

## Кирилла мниха канон и стихиры на память преподобной княгини Ольги, бабы Владимира

В этом произведении используются, скорее всего, только некоторые отрывки, сохранившиеся от более ранних текстов (может быть, и Кирилла), посвященных княгине Ольге (ум. в 969 г.), первой христианке в правящем княжеском доме. Прославление Ольги произошло только в XIII веке, и поэтому служба, посвященная ей, вряд ли могла появиться раньше этого времени. Сам текст канона определенно упоминает «поганых» на Руси и раздоры между князьями, что стало актуальной литературной темой лишь в XIII веке. Канон публикуется как образец средневекового певческого текста и художественной композиции, основанной на самых различных источниках, но связанной общностью темы и героя, а также исполненной в общей стилистической манере Кирилла Туровского: искусное сплетение текстовых формул проявляется через уподобление св. Ольги Богородице.

(Из рукописи XVI века Ярославского Архиерейского Дома  
(Спасо-Преображенского монастыря) № 53—40)<sup>1</sup>.

(Л. 240—247). Мѣца тогѡ \* . аѣ . оуспение прѣбныа княгини олѣги . бабы влѣмѣрѣ , канѡ . и стрѣ . твореніе кѣрилла мнѣ .

На гѣ възва<sup>х</sup> стрѣ • глѣс • д̄ • п̄ • ако довл .

Іако слнѣце во<sup>с</sup>сія на<sup>м</sup> . преславнаѣ памѣ (л. 240 об.) олѣги бѣгомѣра . мѣре кѣмѣзи рѣскѣ хѣва оучнѣца . агѣльскѣ оучнѣнемъ въспитана . възможе на коумиры , паче же на дѣвола . силоу стѣго дѣа просвѣщаема , ѡ тѣмы неразоумѣа , вѣсю страну люди къ бѣоу привела еси . его же моли ѡ творащѣ твою памѣть +

Разоумѣа дѣховнаго . им же посрамила еси вѣ раи прелѣстивѣшаго евѣвоу . сего вроужѣемъ , сломльши . бѣгосажѣныи раи црѣквинѣ съзѣа . вѣ ней же древо животное крѣтъ въдрѣжисѣ . и трапеза бѣжѣа брашна имоущи , источникъ неисчѣрпаѣ крове хѣвы , его же пивѣше не тлѣнѣна превывѣши , за вѣсѣ ны молишисѣ .

Дѣховно възвеселитесѣ роуѣстѣи вѣси конѣци , памѣть чтоуще олѣги бѣгомѣра . молить бо сѣ выиноу къ хоуѣ , съ чю<sup>а</sup>творѣци и моученикѣи и помощницѣи имѣщи стѣоую бѣю . избавитисѣ ѡ бѣѣ и печали , вѣброу поющѣи тѣ . и кланюущисѣ рацѣ не (л. 241) тлѣнѣнаго ти тѣла . +

Канѡ • глѣс • ѣ • Пѣѣ • а • ірмѡ . Величаваго фарашна , въ мори потопи съ орѣжѣемъ , и всадникѣи , и глѣ же люди прослави . спѣсе по соухоу проведѣ . пой хѣа тако просл +

Величѣе наше и похвала ты еси олѣго бѣгомѣра . тобою ѡ идолѣскѣа лѣсти свободихѡсѣ . и нынѣ молисѣ за рѣ и люди , ихъ же къ бѣоу привела еси , пой хѣа тако прѣ +

<sup>1</sup> Текст публикуется по изданию: *Никольский Н. К.* Материалы для истории древнерусской духовной письменности. СПб., 1907. С. 88—94.

Величаваго дѣвола из роуѣси прогна. нечтѣвыа коуѣмиры ѿноуѣ съкроуѣши. в'сѣа люди ѿ беззаконїа свободи. мѣдростїю наоучаюѣши. поѣ хѣа тако прѣ +

Рев'ность грехов'ноюю банею крщѣнїа ѡтиноуѣ, омыла еси. и тлѣнїа с'кверноу ѿвѣрг'ши, хѣа възлюбила еси. емоу же прѣстонши. молиса за рабы своа вѣроу славащї тѣа +

Исана тѣа жезлъ нарицаеть пречистаа. дѣдѣ же тѣа прѣтѣлѣ гнѣ. ав'вакоуѣ. пресѣн'ноюю горѣ, коупиноу же тѣа моуѣси. и мы же тя мѣтерь (л. 241 об.) вѣжїю нарицаѣ + Пѣ̄ · д̄ · їр̄мо.

Дръжавною роукою и силныи смысло. нѣбо и землю с'творилъ еси. таже своею кровїю искоупи. цркви твоа ѿ тебе оутверждаетса зовоуѣши, тако нѣсть сѣа паче тебе гнѣ +

Дръжав'ною рѣкою. и мѣрыми ти словесы. оучаше своего снѣа хѣоу законѣ, и людѣ въз'брани не жрети идолоѣ ѡлго преслав'нага. в'память нынѣ сшѣшеса тѣа прославлѣ +

Нынѣ тако пчела добро разоумива. далече цвѣтоуѣще. хѣвы вѣры възыскаа пороуныи крщѣнїемъ, въ црѣствѣ градѣ вѣрѣт'ши, своемоу родѣ и людѣ предасть. его же в'си насыщени, горести грѣха ѿвѣгаѣ +

В'си похвалныи гласъ и мол'воу ти ѡл'го в'сылаѣ. товою бо бѣа познахо. емоу же нынѣ прѣстонши. проси мира княземъ. и на поганыа повѣды. проси ѡста(л. 242)вленїа грѣхоу поущи тѣа. Бѣго.

Прїателнице гависа неприкосновен'номоу дѣце бѣгоу. тѣм' тѣа поють аггѣлстїи чиновѣ. и ар'хаггѣли повинующеса влѣще. ты бо роди слово ѡче събезначалное вѣ<sup>3</sup> оца, ѡ чю<sup>10</sup> стѣын дхѣ просвѣтити +

Гѣ̄ глс · а · пѣ̄. Гробѣ твои.

Крилома бѣоразоумїа в'перив'ши свои оумъ. възлетѣла еси превыше видимыа твари, възыскав'ши бѣа и творца в'сѣлескыи. и того вѣрѣт'ши пакы пороженїе крщѣнїемъ прїала еси, и древа животнаго наслажѣшиса. нетлѣн'на в' вѣкы пребываеши ѡл'го преслав'нага +

Пѣ̄ · д̄ · їр̄мо, Дхѣмъ вѣжїи ѡчищѣса пррѣкъ дыхающе в нѣ. ав'вакѣмъ болса глѣаше. в'негда приближат'са лѣта познанъ боудеши вѣже. на спсѣнїе члѣкомъ, слава тебѣ +

Дхѣ вѣжїи почи на тебѣ, тако на дво (л. 242 об.) пррѣчи преже. им' же просвѣтив'шиса, оукрѣплѣше володимера. разоумнаго сисароу дѣвола низложити в'се тѣши крещаеми. тако и варака прѣ в' помощѣ кисовѣ +

Ты ес' фири подобащиса ѡ бѣгомѣра. с'кроушенѣ сѣцемь стамашиса бѣоу. избавити рѣ свои и люди ѡ озлобленѣа кѡмир'ска, и ѡ плѣненѣа вражѣа своводила еси, хѣа призывающѣи на помощь новомоу илюю +

Въ нарочитыи днѣ сѣго ти представленѣа. радости ѡпразѣноуемъ пѣсьными. мол'бы хѣоу, в'сылающе. не тлѣн'ны вѣн'це вѣн'чав'шоу. ѡл'го бѣгомѣра. проси на оставленѣа грѣховъ. славши тѣа вѣроу +

Тѣа ѡ корене ивѣсѣва процвѣт'шю исана тако. Бѣ же рече. ѡ тебе проц'ветъ прозѣве. прѣвоначальнаго плоть поношь, и жезлѣ бжѣа дѣа, хвали тѣа тако мѣтрѣ бжѣю, и двѣоу чѣоу (л. 243).

Пѣ • е • їрѣмѣ. Слово бжѣе в'сесилное. миръ в'сеому мироу послѣи. и свѣтѣ истин'ныи смирани. и просвещѣаи всѣа из' ноци тѣа славшага +

Іако голоувице цѣлоѣренаа. на финикѣ добродѣтели в'зыде. крилѣ крещенѣемъ посреверенѣ имоуща. има же възлетѣвши в' раистѣи пищи. възгнѣздила еси +

Дѡв'наго прѣже, в'нѣ виногрѣа. црѣаа маслина процвѣте. животныи источѣи грезнѣ. крѣщенѣемъ насади в' рѣси, творѣщи плѣо покаянѣа, тѣм' же в'си свеселитесѣа +

Окропите в'си тако пише, облаци веселѣа земныи. бжѣю бо дѣтице хѣс ѡщѣага мира ѡ грѣхъ. вѣплотитисѣа ѡ двѣи, и данъ бѣ на. Бѣо.

Оумлѣдѣа вѣако на новопросвѣщенѣа си рабы. не предаи же насъ в' роуцѣа поганѣи, за множество прегрѣшенѣи нашѣи, но мѣтвами нашеа наста (л. 243 об.) в'нищи, избави ны ѡ всѣако скор'ви +

Пѣ • с • ирѣмѣ. Въ црѣвь сѣоую твою и неѣноую, да придетъ ми мѣтва, вѣпѣю ти тако ивна, из' глѣбины сѣца мор'скаго, ѡ грѣхъ моухъ възведѣ ма молю ти сѣа +

Рев'ность сѣго дѣа въ сѣци прѣем'ши, оческое зловѣрѣе възненавидѣла еси. хѣа истин'наго бѣа в'зыскавши, чадо свѣтоу ависѣа, и с' пер'вѣн'ци сѣи на небѣи ликоуеши +

Новѣа оучнѣа хѣа в' рѣси ависѣа. об'ходѣащи грады и села. коумиры с'крѣшающѣи. и люди оучаше единомоу бѣу кланѣтисѣа, его же моли за поющага тѣа +

ѡ блаженѣа ѡл'го, помолѣа за свое ищадѣе кѣ бѣоу. миръ неподвижѣи князѣи испросѣи, и на поганѣа повѣдоу, и на ѡпоустъ грѣховъ поущѣи тѣа + Бѣо.

Познавшѣе тобою неисписан'ное слово бжѣе. сѣа единочадаго в'седръжи (л. 244) телева. вѣпѣем' ти, раисѣа блѣенага вѣце. оупованѣе дѣшамъ нашѣи +

Кѡ • Глс • д • Пѣ • ависѣа днѣ +

Вѣспой днѣ блѣтѣла всѣхъ бѣа. прославѣшаго в роуци ѡл'гоу бѣомѣрѣю. молитвами еѣа подаи же грѣховъ оставленѣе + Икѡ.

Роускомоу газыкоу, плесков'ской странѣ, бѣгонз'бран'номоу ѡ варѣагъ княжѣскомоу племѣни. прѣмѣтри наречесѣа ѡл'га. ходѣащи прѣже неразѣмѣа въ тѣмѣ

всѣхъ чѣнѣи ѡзари крѣтѣмъ, паче же стѣи ѡзари крѣщѣнемъ имъ же омыи и долъскою скверноу. именовати же людеи нарекохъсѧ бгѡу. къ немѡу же за ны дрѣзновеніе имѡущи молиса. Пѣ̃ • ѿ • Ирмо +

Пламень погасиша, блгочѣнїи ѡтроци. тѣмъ выше естѣства ѡбросиша. готовии ѡпалимыи по естѣствѣ, но паче естѣства моужески вопїахѡу. блвѣнъ еси на прѣлѣ славы црѣвїа твоего +

(Л. 244 об.). Пѡвно оудифи створила еси. посрѣ коумиръскѣи тѣлицѣи вѣшла еси. тѣмѣ началника скроушила еси. и дѣмоночетѣи посрамила еси. вѣса люди наоучи вѣ чистотѣи вѣнїи хѣи. блвѣнъ еси на прѣлѣ славы црѣвїа твоего +

Похвалными цвѣты акы црѣкыи вѣнець, бгѡмоудрѣи ти главѣ. вѣ памѣи приноси. юже хс̃ неглатѣнемъ вѣнча, олго досточюднѧ. молиса за свое стадо, избавитисѧ ѡ всего зла. вѣпїющѣи блвѣнъ еси на прѣлѣ славы црѣт.

Ливанъскою гороу наречемъ тѧ, на тѧ бо роса негата сѣниде. лифосонъскою рѣкоу. добрѣишага самѡира камене чѣнаго володимера имѡуща. имъ же просвѣтисѧ роускага землѧ. но молитасѧ за нѧ вѣзѣвающи, блвѣнъ еси на прѣлѣ славы црѣвїа твоего гн +

Киѡтъ тѧ позлащенъ дхѡмъ, спсѣшю мира. Бѡ потѡпа разоумнаго дѡво бѣе спси ны. на тѧ бо надѣсѧ, и къ тебѣ (л. 245) привѣгаѣ. ѡчапанѣи помилѡуи ѡ грѣхъ и напастей избави, вѣпїющага блвѣнъ прѣтаѧ пѧ + Пѣ̃ • ѿ • Ирмо.

Крѣпѣици ѡтроци трѣе соущѣ, силою ѡболкъшесѧ, тричисленѧ ѡтроци, повѣдиша халдѣа. и дивно измѣнисѧ естѣство. тако ѡгнь росѡю прѣлагашесѧ, бесѡуѣгѧ сѣхрани тако пеленѧми, ѡ пролїавѣи мрѡстѣ, на всѣхъ дѣлехъ твоихъ бже, тѧ не престанѣно вѣса дѣл +

Крѣпка тако ловѣца силою стѣго дха. ѡболчена едина оустремисѧ. вѣсѡдоу истрѣзати коумиры. дивно на неси и на землѧ. како же на преже бга позна. еѡ же исперѣва вѣсеѡу родѣ падѣнїе бѣи. тоѡ же нынѣ спаси вѣпїѣ. ѡ пролїавѣи моудрѡстѣ на всѣхъ дѣлѣхъ твоихъ бѣ, тѧ не престанѣи +

Премрѡстѣ бжїа преже ѡ тебѣ написала естѣ, се ѣ искренѧга мога. и похѡти житѣнскѧи нѣстѣ вѣ тебѣ. блскѣ лица ти тако мѣро ѡбѡмнїе. на (л. 245 об.) знаменѧше твое ѡлго крѣщенїе, еже посреди коумиръскѣи лѣсти, на тебѣ ѡбѡмнѣ хс̃. и всѣхъ насѣ ѡ сѣмрада дѣмоньскаго кѣ покапанїю привѣлѣ естѣ +

Помани мене гже ѡлго оубѡгага твоего раба, ѡкраденаго ѡ врагѣ. сѣгрѣшивѣшаго паче члѣка, и молюсѧ къ хѡу подати ми прощенїе ѡ всѣхъ безаконїи, таже нечѡувствѣно сѣдѣяхъ ѡкаанѣнѣи, и да покапанїемъ вопїѡ, ѡ пролїавѣи мрѡстѣ на всѣхъ дѣлѣхъ твоихъ хѣ. тѧ превѣ + Бѡ.

Не презри бже твой рабъ мол'бы в тебѣ похвалѣса. твое мале стадо мы есмы. пот'щиса в' застоупленіе наше, изми ны ѿ врагъ нашѣхъ, оущедри знающаа тѣ мѣрѣ бжїю, и снѡу ти вѣпїюща. в проліавын мрѡстѣ на всѣхъ дѣлѣхъ твоихъ бже. тѣ превъзносѣ +

Пѣ · ѿ · їрм. Изъ едема изъведе рѡ нашъ правабы ради. призванъ же тобою новы адамъ. намъ рождши хѣ в двѣхъ естествохъ. двѡ чистаа (л. 246) и възыграса адѣ тако прадѣдъ. из'бывъ перв'ыа клатвы. мы же тобою хвалащесѣ. тако тебе ради бга познахѡ, и тѣ величаѣ.

Веселисѣ ев'ва прародительнице, иже бо тѣ прел'стивъ изъ едема изведе. нынѣ же погранъ ѣ твоимъ нищадіе, се бо вл'га животное древо крѣтъ хѣ в роуци вѣдрѡжи, имъ же всѣхъ вѣрныи ран ѡверзесѣ. мы же тобою хвалащесѣ. тако тебе ради бга познахѡ. съ мчѣны тѣ възвеличїи.

Женоу по естествоу тѣ нарицаѣ. но паче силы жен'скы подвижасѣ. т'мы свое злато истъщила еси. да хѣ в законъ оучѣла прихвращеши, имъ же просвѣти землю рѡскоую. мы же тобою хвалащесѣ, тако тебе ради бга познахѡ. съ володимерѡ тѣ величаѣ +

Законоположнице сѣга. оученица вѣрѣ хѣ в. прїими хвалоу ѿ рабѣхъ недостойныи. мѣтѡу в насъ къ вгѡу (л. 246 об.) с'твори, чѣно творачїи твою памѣ. да ѿ напасти и печали и вѣхъ, и лютыхъ грѣховѣхъ свободисѣ. и еще же моукъ ж'доущїи насъ из'бави. тѣ величаѣ. + Бѡ

Се црѣвь, се дверь, се гора бжїа сѣга. се жезлъ и съсоу златын. се источникъ печатлѣненъ, се ран сѣын новомоу адамоу. се прѣлъ страшенъ. се мѣти бжїа пречѣтаа, и застоупница нѣ тѣ величаѣ + Гвѣ

Празнїи свѣтло паматъ чѣнаго князѣ владимера. прїим'шаго баню крещенїа въ кор'соуни. просвѣщешаго землю роускоу. его же в'си днѣ пѣсньми похвалѣи достоинно, аки новаго константина съ блаженою вл'гою. подвижнѣта всѣ агглы же, и архѣглы. прѣкы и аплы, и в'сѣ мчѣны, молитесѣ за поющаа ва + Бгѡ.

Ни аггльскын оумъ може ни члѣскын бже, страшно и неизречен'но твое стѣин'ство извѣщати. оума перваго двѡ имѣвѣхъ оутрѡвѣхъ, имъ же тварь в'сѣхъ словѡ ток'мо разоумѣваетъ. емоу же съ (л. 247) оцмъ и сѣмъ дхѡ покланяющѣ тебе възспѣваемъ. +